

# NÁVOD K POUŽITÍ BAZÉNOVÉ PODLOŽKY

## NÁVOD NA POUŽITIE BAZÉNOVEJ PODLOŽKY

### INSTRUKCJA WYKORZYSTANIA PODKŁADKI DO BASENÓW

---

#### CZ

Netkaná textilie (materiál pro bazénové podložky) se vyrábí ze 100% polypropylénové stříže šedé barvy. Používá se jako filtrační, drenážní a separační geotextilie ve stavbách silnic a železnic, skládek, letišť, skladovacích a parkovacích ploch apod. Používá se také k ochraně bazénových fólií a jejich oddělení od podloží.

#### Vlastnosti bazénové podložky

Vlákna, z nichž se podložka vyrábí, podléhají po určitém čase stárnutí na světle (tzv. fotodegradaci). Proto je nevhodné skladovat bazénovou podložku volně. Je nutné uchovávat ji v kartonu nebo fólii, která je stabilizovaná proti UV záření.

Netkaná textilie je odolná proti technickému benzínu, perchloru, oleji a jiným chemikáliím podobného charakteru, proti plísním a mikroorganismům. Je zdravotně nezávadná.

---

#### SK

Netkaná textília (materiál pre bazénové podložky) sa vyrába zo 100% polypropylénovej striže sivej farby. Používa sa ako filtračná, drenážna a separačná geotextília na stavbe ciest a železníc, skládok, letísk, skladovacích a parkovacích plôch a pod. Používa sa tiež na ochranu bazénových fólií a ich oddelenia od podložia.

#### Vlastnosti bazénovej podložky

Vlákna, z ktorých sa podložka vyrába, podliehajú po určitom čase starnutiu na svetle (tzv. fotodegradácii). Preto je nevhodné skladovať bazénovú podložku voľne. Je potrebné uchovávať ju v kartóne alebo fólii, ktorá je stabilizovaná proti UV žiareniu.

Netkaná textília je odolná proti technickému benzínu, perchloru, oleju a iným chemikáliám podobného charakteru, proti plesňam a mikroorganizmom. Je zdravotne nezávadná.

---

#### PL

Nietkany materiał włókienniczy (materiał na podkładki do basenów) jest produkowany z 100% poliuretanowych włókien szarego koloru (przez ich sprasowanie). Jest wykorzystywany jako materiał filtracyjny, włókienniczy materiał separacyjny i drenażowy do prac ziemnych przy budowie dróg i torów kolejowych, wysypisk, lotnisk, powierzchni do magazynowania, parkingów itp. Jest również używany do ochrony folii basenowych i ich odizolowania od podłoża.

#### Właściwości podkładki do basenów

Włókna, z których jest podkładka produkowana, po pewnym czasie w wyniku działania światła (tzv. fotodegradacji) ulegają starzeniu. Dlatego nie jest wskazane magazynowanie podkładki do basenów w otwartej przestrzeni. Trzeba ją koniecznie chronić w opakowaniu z tektury lub folii, która jest stabilizowana przeciwko promieniom ultrafioletowym.

Materiał ten jest odporny na benzynę, związki chloru, oleje i inne substancje chemiczne o podobnym charakterze, na pleśń i mikroorganizmy. Jest nieszkodliwy dla zdrowia.

## CZ

### Položení podložky pro bazén s koutovou výplní

Bazénovou podložku instalujte v okamžiku, kdy jste sestavili stěnu bazénu a udělali vnitřní koutovou výplň (1) z prosátého kopaného písku. Podložku (2) rozviňte na dně uvnitř bazénu, vystředte a vyrovnejte případné sklady. Několik centimetrů nad koutovou výplní podložku odstříhnete.

Přitom dbejte na to, aby se na vrchní stranu podložky nedostaly kamínky nebo jiné ostré předměty.

### Položení podložky pod bazén s nafukovacím prstencem (Swing)

Na příhodnou vodorovnou plochu, zbavenou kamenů, štěrpu, klacků a jiných předmětů, rozviňte podložku. Pak sestavte a napuštěte bazén. Přitom dbejte na to, aby se mezi podložku a dno bazénu nedostaly kamínky nebo jiné ostré předměty.

Přebytečnou podložku pak odstříhnete.

### Použití

Takto nainstalovaná podložka bude chránit bazénovou fólii před poškozením, způsobeným kamínky nebo jinými předměty z podkladu bazénu. Současně se i chůze po dně bazénu stane pohodlnější.

---

## SK

### Položenie podložky pod bazén s násypom (obrázok)

Podložku pod bazén inštalujte v momente, kedy ste zostavili stenu bazéna a urobili vnútorný násyp (1) z prosiateho kopaného piesku. Podložku (2) rozviňte na dne vo vnútri bazéna, vystredte a vyrovnajte prípadné sklady. Niekoľko centimetrov nad násypom podložku odstrihnite.

Pritom dbajte na to, aby sa na vrchnú stranu podložky nedostali kamienky alebo iné ostré predmety.

### Položenie podložky pod bazén s nafukovacím prstencom ( Swing )

Na príslušnú vodorovnú plochu, zbavenú kameňov, črepov a iných predmetov, rozviňte podložku. Potom zostavte a napustite bazén. Pritom dbajte na to, aby sa medzi podložku a dno bazéna nedostali kamienky alebo iné ostré predmety.

Prebytočnú podložku potom odstrihnite.

### Použitie

Takto nainštalovaná podložka bude chrániť bazénovú fóliu pred poškodením, spôsobeným kamienkami alebo inými predmetmi z podkladu bazéna. Súčasne sa aj chôdza po dne bazéna stane pohodlnejšou.

---

## PL

### Pokładanie podkładki dla basenów z kątowym wypełnieniem

Podkładkę pod basen zainstalujcie w chwili, kiedy zbudowaliście ścianę basenu i wytworzyliście wypełnienie kątowe (1) z przesianego piasku. Podkładkę (2) rozwińcie na dnie wewnątrz basenu, ułóżcie dośrodkowo i wyrównajcie ewentualne przełożenia. Kilka centymetrów nad wypełnieniem kątowym podkładkę obetnijcie nożycami.

Przy tym uważajcie, żeby na górną stronę podkładki nie przedostały się kamyczki lub inne ostre przedmioty.

### Pokładanie podkładki pod basen z pierścieniem nadmuchiwanym (Swing)

Na uzdatnioną poziomą powierzchnię, pozbawioną kamyczków, skorup, kawałków drewna i innych przedmiotów, rozwińcie podkładkę. Następnie ustawcie basen i napełńcie go wodą. Przy tym uważajcie, żeby pomiędzy basen i podkładkę nie przedostały się kamyczki i inne ostre przedmioty.

Nadmierną część podkładki potem obetnijcie.

### Wykorzystanie

Podkładka ta po zainstalowaniu będzie chronić folię basenu przed uszkodzeniem, spowodowanym kamyczkami lub innymi przedmiotami z podłoża basenu. Tym samym i przechodzenie po dnie basenu będzie wygodniejsze.

